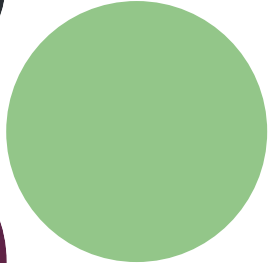
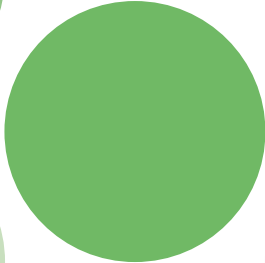
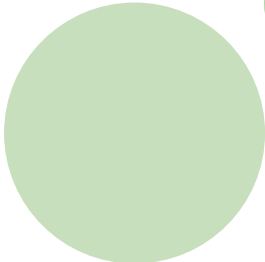
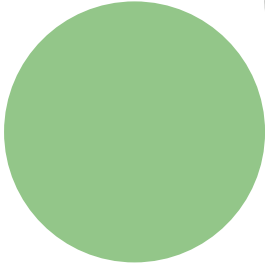
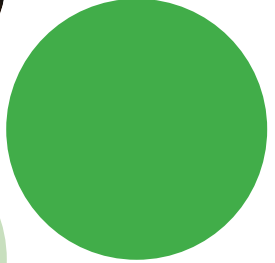




Moravská galerie v Brně

Jaro Spring 2012



Úvodem Introduction



Začátek letošního roku jsme trávili nejen úvahami o teplém počasí, které náhle vystřídal mráz a sněžení, ale především nadlidskými administrativními výkony. V celém tom papírování se však občas ztrácí něco podstatného: význam a smysl existence muzea umění. V případě administrativního kolotoče, kterým si zřizovatel ověřuje, jak „utrácíme“ peníze daňových poplatníků a zda se řídíme všemi možnými předpisy, je ještě pochopitelné, že otázky spojené s hodnotovou orientací společnosti hrají podružnou roli. Spíš mě zaráží, jak málo sami představitelé muzeí mluví a uvažují o tom, co je vlastně funkcí a úkolem jejich institucí. Ve stále sílících hlasech požadujících masivnější podporu aktivit kulturního nestátního neziskového sektoru tak zaniká jednoduchý fakt: muzea umění, na jejichž provoz z titulu zřizovatele výrazně přispívá stát, kraj či město, jsou rovněž dlouhodobě podfinancována, bez perspektivy rozvoje a především bez jasné ideové podpory ze strany zřizovatelů. Jestliže v záchvatech byrokratického šílenství a času promarněného snahou vyhovět stále komplikovanějším předpisům, aniž by na to doplatila vlastní činnost, nenajdeme čas na srozumitelnou argumentaci ve prospěch zásadních funkcí muzea, které jsou spojeny s budováním a rozvíjením občanské společnosti a její paměti, neobstojíme. Vulgární ekonomismus se ale nakonec vždy vymstí zejména té společnosti, která alespoň předstírá, že jí jde především o svobodu. Čtenáři naší programové brožury a návštěvníci našich výstav mají sami možnost posoudit, zda Moravská galerie v Brně stále ještě ví, co, proč a za jakých podmínek dělá a zda její existence má či nemá smysl.

Marek Pokorný
ředitel Moravské galerie v Brně

The end of last year and the beginning of the new one was spent deliberating over the unusually warm weather, which was abruptly replaced by frost and snow, but above all by superhuman administrative tasks. Unfortunately, from time to time all of this paper work buries something essential: the meaning and significance of the existence of an art museum. As for the overwhelming administrative work through which our owner/governing body verifies how we “spend” tax payers’ money and whether we conform with all the possible regulations, it is understandable that questions related to the values recognised by society play a secondary role. I am rather perplexed by the fact that what the very representatives of museums speak and think about has little to do with the actual function and mission of their institutions. The ever-stronger voices demanding more substantial support for the activities of the private non-profit cultural sector ignore a simple fact: art museums, which are significantly supported by the state, region or town as their owner, have also been underfunded for a long time, with no developmental perspective and, above all, without the clear ideological support of their governing body. If, due to the convulsions of bureaucratic madness and time wasted trying to meet increasingly complicated directives without negatively affecting everyday operations, we are unable to find time for reasonable arguments in favour of the basic functions of a museum, which consist in building and developing civic society and its memory, then we shall lose. We will be considered competitors who should be charged for the justified requirements of “living art” and most importantly we will be forced to disrupt the fragile balance between values and money. However, in the end vulgar economising will recoil in particular on society that at least pretends to care about freedom in the first place. The reader and user of our programme brochure has a chance to consider whether the Moravian Gallery in Brno continues to understand how it would argue in a debate on the meaning of its existence.

Marek Pokorný
director of the Moravian Gallery in Brno

Hlavní výstavy Main Exhibitions 4

**Další aktuální výstavy
Other Temporary Exhibitions** 12

Kalendář P

Stálé expozice Permanent Exhibitions 15

Doprovodný program 18

Informace o MG Information about MG 28

P = příloha

Obrazy myslí / Mysl v obrazech 4



L'étude d'après nature 6

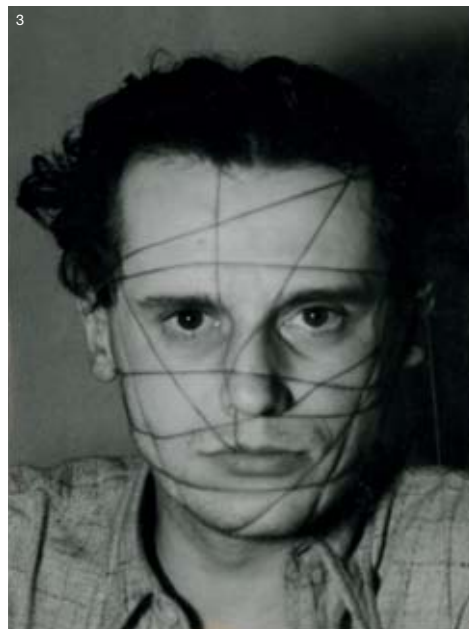


**Jurkovičova vila
a projekt Po stopách moderny** 14



Brněnská muzejní noc 20





Obrazy mysli / Mysl v obrazech

do till 18/3/2012

Uměleckoprůmyslové muzeum
(přízemí, Camera, Respiration)

doprovodný program

Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14

27/2–4/3/2012

Týden mysli

Specializované přednášky odborníků přibližující nové formy multidisciplinární spolupráce a dialogu mezi sférami biomedicínských věd, humanitních oborů, vědy a umění ve vztahu k povaze lidského vědomí a k procesům, jimiž lidský mozek jako biologická entita produkuje mysl. Více viz s. 18.

Čtvrtek 1/3/2012 16 h

Kurátorský výklad / Petr Tomášek

Zdarma k ceně vstupného.

So 3/3; čt 8/3; so 10/3; čt 15/3; so 17/3 vždy v 16 h
Lektorský výklad

Zdarma k ceně vstupného.

Obrazy mysli & umělci a kontexty

Přednáškový cyklus předních teoretiků a kurátorů zaměřený na osobnosti a kontexty výtvarného umění ve spojení s vědeckým zobrazováním lidské mysli a myšlení jako vizuálního jevu. 40 Kč

Středa 7/3/2012 17 h

Pavel Suchánek: Absence mysli. Charakterové hlavy

Franze Xavera Messerschmidta

Středa 14/3/2012 17 h

Josef Vojvodík: „Pouze zrcadlení duchovního“

je „nitro“ ztvárnitelné? Úvaha nad uměním portrétu

Neděle 18/3/2012

Mensa ČR / derniéra výstavy

13 a 14 h Testování IQ

Doporučujeme rezervaci. Přihláška na www.mensa.cz

nebo vogelova@moravska-galerie.cz. 290/190 Kč

16 h Měření inteligence a Mensa / Václav Fořtík /

přednáška 40 Kč

Speciální program filmových projekcí k výstavě

Filmový obraz mysli (pořádaný ve spolupráci

s Velvyslanectvím USA)

Filmový dokument mysli

viz s. 22

Na doprovodném programu k výstavě spolupracuje Goethe Institut Prag.



Obsáhlý a mimořádný výstavní projekt, připravený ve spolupráci s Deutsches Hygiene-Museum v Drážďanech, stojí na rozhraní mezi uměleckým a vědeckým zobrazováním lidské mysli. Výstava spojuje umělecké a vědecké zobrazování a lidskou mysl představí jako vizuální jev. Návštěvníkům tak poskytne jedinečnou možnost přiblížit se tomuto těžko postižitelnému fenoménu. Vedle estetického prožitku nabídne i velké množství nových poznatků.
150/75 Kč, 310 Kč, 50 Kč/os.

Patronem výstavy je herec a psychoterapeut Pavel Kříž. Záštitu nad výstavou převzal premiér vlády České republiky Petr Nečas a předseda vlády Svobodného státu Sasko Stanislaw Tillich. Projekt se koná za podpory Ministerstva kultury ČR a statutárního města Brna.

Images of the Mind

The far-reaching and exceptional exhibition project prepared in co-operation with the Deutsches Hygiene-Museum in Dresden spans the divide between artistic and scientific images of the human mind.

The exhibition which brings under one roof artistic and scientific imaging presents the human mind as a visual phenomenon. Visitors are offered a rare opportunity to gain a deeper insight into this elusive realm and apart from an aesthetic experience will receive a host of new facts.
150/75 CZK, 310 CZK, 50 CZK/person

The patron of the exhibition is the actor and psychotherapist Pavel Kříž. The exhibition is held under the auspices of the prime minister of the Czech Republic Petr Nečas and the prime minister of the government of the Free State of Saxony Stanislaw Tillich. With financial support of the Czech Ministry of Culture and the City of Brno.

[1] Pohled do výstavy

[2] Karel Hlaváček (1874-1898), Autoportét, 1896-1897

[3] Václav Zykmond (1914-1984), Autoportrét, 1936

L'étude d'après nature

Fotografie a umění v 19. století

do till 20/5/2012

Pražákův palác

doprovodný program

Pražákův palác, Husova 18

Čtvrtek 12/4/2012 17 h
Výklad na výstavě / Petra Trnková
Zdarma k ceně vstupného.

Sobota 14/4/2012 16 h
Stereofotografie v Království českém /
Pavel Scheufler / přednáška
☎ 40 Kč

Čtvrtek 17/5/2012 17 h
Obraz nebo fotka? / Dagmar Indrová
Interaktivní zážitková prohlídka výstavy s lektorským výkladem. Rezervace nutná na da@moravska-galerie.cz.
Zdarma k ceně vstupného.

Sobota 19/5/2012 20 a 22.30 h
Výklad na výstavě / Muzejní noc
Vstup volný.

Vztah k výtvarnému umění v 19. století patří k vůbec nejpozoruhodnějším oblastem historie fotografie. Navzdory tomu dosud nebyla zdejší výtvarné produkci – at už na poli fotografie, malby, sochařství či grafiky, která se podílela na formování tohoto vztahu – věnována větší pozornost. Výstava se snaží alespoň zčásti tento nedostatek napravit a poukázat na některé z otázek, které nejen zahraniční, ale i zdejší umělci a fotografové na tomto poli řešili: vedle tématu fotografie jako předlohy nebo uměleckých ambicí fotografů si výstava všímá např. i výtvarných postupů aplikovaných na fotografii či fenoménu živých obrazů.
☎ 80/40 Kč, ☎ 170 Kč, ☎ 30 Kč/os.

L'étude d'après nature. 19th Century Photography and Art

Although the relationship to fine arts in the 19th century is a most remarkable area in the history of photography, the local artistic output which contributed to the forming of the relationship – whether in the medium of photography, painting, sculpting or graphic art – has so far not been paid the attention it deserves. The exhibition attempts to at least partly make up for this omission and to point out some of the problems that artists and photographers, at home and abroad, faced in this field: alongside photography serving as a model or the artistic ambitions of photographers the exhibitions also looks at techniques adopted from fine art and applied to photography or the phenomenon of “living pictures”.
☎ 80/40 CZK, ☎ 170 CZK, ☎ 30 CZK/person

[1] Anonym, Zámecký park v Heřmanově Městci, 70. léta 19. století, Ústav dějin umění AVČR, v. v. i. – oddělení dokumentace
[2] Ateliér Adèle, Vídeň, Živý obraz podle obrazu Les Jaloux Antoina Watteau, 1867





Colorito

Malířství v Benátkách 16.–18. století z moravských a slezských sbírek

do till 20/5/2012

Místodržitelství palác

doprovodný program

Místodržitelství palác, Moravské náměstí 1a

Středa 4/4/2012 17 h

Výklad na výstavě / Zdeněk Kazlepka
Zdarma k ceně vstupného.

Koncerty

Pořádají Hudební lahůdky ve spolupráci s Moravskou galerií v Brně. Vstupenka na koncert zahrnuje volný vstup na výstavu Colorito a stálou expozici starého umění v Místodržitelství paláci v rámci Týdne výtvarné kultury 14–18/3/2012.

Pátek 16/3/2012 16 h

Seicento e settecento: Hudba barokních Benátek pro děti / Jan Kvapil (zobcové flétny), Jan Čižmár (loutny), Pavlína Vogelová (dramaturgyně MG)

Odpolední koncert pro ZUŠ, děti, učitele, rodiče a prarodiče se zájmem o hudbu a výtvarné umění. Nebude se pouze hrát, těšit se můžete i na představení roztočivých nástrojů flétnové i loutnové rodiny a jejich historie, na výstavu Colorito, jakož i na další překvapení. Předprodej na pokladně Místodržitelství paláce MG. Doporučujeme rezervaci předem (vogelova@moravska-galerie.cz; tel.: 725 097 374 nebo hudebnilahudky@hudebnilahudky.cz).
Ⓜ 140 Kč / 70 Kč (dětí, studenti, senioři) / 300 Kč (rodina, max. 2 dospělí + 2 děti) / 350 Kč (ZUŠ/škola, učitel + 5 žáků)

Pátek 16/3/2012 19 h

Seicento e settecento: Hudba barokních Benátek / Jan Kvapil (zobcové flétny), Jan Čižmár (loutny)

Program italské barokní hudby Benátek 17.–18. století: G. Frescobaldi, D. Castello, G. B. Fontana, mistrovské kompozice pro sólovou theorbou G. G. Kapsbergera, A. Vivaldi, B. Marcello či D. Bigaglia. Předprodej na pokladnách MG a TIC.
Ⓜ 200 Kč / 100 Kč (dětí, studenti, senioři) / 70 Kč (SPMG, studenti hudebních oborů)

Sobota 19/5/2012 18.30, 20 a 22.30 h

Výklad na výstavě / Muzejní noc
Vstup volný.

Výstava si všímá především méně známých či zcela neznámých mistrovských děl benátského malířství z moravských, převážně zámeckých, sbírek v chronologickém vymezení od poloviny 16. do konce 18. století. Představeny však nejsou pouze obrazy benátských umělců. Středem zájmu se staly i zajímavé malířské výtvořiny cizinců, kteří se v Benátkách buď na krátký čas zastavili, anebo se zde na delší dobu, někteří z nich dokonce doživotně, usadili.

Prostřednictvím vystavených obrazů si lze učinit představu nejen o zvláštní až esoterické izolovanosti benátské kultury a široké škále malířských stylů a manýr, ale i o benátském intelektuálním hnutí, které vznik mnoha obrazů iniciovalo. Ⓜ 80/40 Kč, Ⓜ 170 Kč, Ⓜ 30 Kč/os.

Colorito. 16th–18th Century Venetian Painting in Moravian and Silesian Collections

The exhibition principally focuses on lesser known or virtually unknown masterworks of Venetian painting from the collections of Moravian, mostly chateau, collections within a chronological boundary from the mid-16th to the end of the 18th century. There are, however, not only paintings by Venetian artists on show as the scope of interest includes noteworthy painterly works by foreigners who briefly visited Venice or stayed for an extended, even life-long, sojourn there. The exhibits will lead the visitors into the strange, esoteric isolation of Venetian culture and the broad scope of painterly styles and manners, as well as the Venetian intellectual movements that lay behind the origin of many paintings.
Ⓜ 80/40 CZK, Ⓜ 170 CZK, Ⓜ 30 CZK/person

[1] Johann Anton Eismann, Capriccio s kostelem Santa Maria della Salute, 50. léta 17. století

[2] Francesco Ruschi, Narkissos, před 1630



Jan Kotěra

Ohlasy lidového umění: Po stopách moderny

13/4–30/9/2012

Jurkovičova vila

Jan Kotěra Echoes of Folk Art: The Traces of Modernism

První ze série výstav zabývajících se akademickou recepcí lidového umění od konce 19. století až do současnosti. Hlavní pozornost bude věnována interiérové tvorbě v kontextu architektury, užitého i volného umění.

Jan Kotěra je v tomto ohledu klíčovou osobností. Lidové umění vnímal zejména v počátku své kariéry jako důležitý zdroj inspirace, ale odlišným způsobem než Jurkovič. Zároveň Jurkovičovu tvorbu znal a respektoval. Výstava představí Kotěrovu tvorbu na výběru plánů, kreseb, fotografií a nábytku. V přijímacím salonu vily bude vystaven Kotěřův téměř neznámý nábytek pro jídelnu Franty Anýže z roku 1907 ze sbírek Moravské galerie v Brně.

Unikátně také představujeme znovuobjevenou sochu Myslitele, kterou roku 1906 pro terasu své vily zakoupil Jurkovič od Jana Štursa. Vstupné v rámci prohlídky vily V 100/50Kč.

Jurkovičova vila je součástí mezinárodní kulturní a muzejní poznávací stezky po stopách architektonického dědictví jižní Moravy a severovýchodního Rakouska první poloviny 20. století, realizované v rámci projektu Po stopách moderny, podpořeného dotací z programu EU Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika.

doprovodný program viz s. 21

Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14
Úterý 24/4/2012 17 h
Jan Kotěra / Martina Lehmannová / přednáška

Rodný dům Josefa Hoffmanna v Brtnici
Čtvrtek 26/4/2012 18 h
Jan Kotěra / Martina Lehmannová / přednáška

[1] Jan Štursa, Socha Myslitele v Jurkovičově vile, 1906

[2] Jan Kotěra, skleník ze souboru nábytku pro jídelnu Franty Anýže, 1907

[3] Jan Kotěra, Trmalova vila v Praze, 1902-1903

The first of a series of exhibitions exploring the academic reception of folk art from the end of the 19th century to the present day with a primary focus on interior design in the context of architecture, decorative and non-commissioned art.

The key figure in this respect is Jan Kotěra who regarded folk art, especially at the start of his career, as an important source of inspiration, but in a different way than Jurkovič, although he knew Jurkovič's work and respected him. The exhibition will present Kotěra's designs using a selection of plans, drawings, photographs and pieces of furniture. The reception room of the Jurkovič House will feature Kotěra's virtually unknown furniture for the dining room of Franta Anýž from 1907 from the collections of the Moravian Gallery in Brno.

In a rare presentation we will also show the rediscovered sculpture called Thinker which was bought by Jurkovič in 1906 for the terrace of his villa from Jan Štursa.
Entry with the house tour 100/50 CZK.

The Jurkovič House is a part of the transnational cultural and museum route following the traces of architectural heritage in Southern Moravia and North-Eastern Austria of the first half of the 20th century, realised as a part of the project The Traces of Modernism, supported from the EU programme of European Territorial Cooperation Austria – Czech Republic.





Věznice: místo pro umění

6/4–13/5/2012

Uměleckoprůmyslové muzeum

vernisáž / opening 5/4/2012 17 h

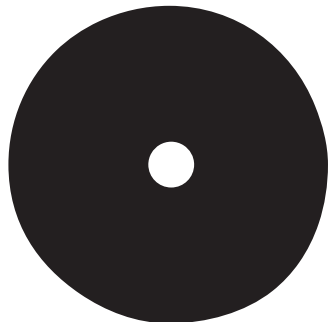
Projekt vychází z dlouhodobější snahy prezentovat výtvarné umění pro sociálně odloučené skupiny. Výstava představí výsledky spolupráce třiceti dočasných párů, tvořených vždy jedním umělcem a odsouzeným. Dvojice začaly na základě dopisování vytvářet práce, které vycházely ze současných uměleckých tendencí. Ambicí výstavy je především klást otázky po společenské roli umění, čemuž napomáhá bohatě strukturovaný doprovodný program.

Prison: No Limits for Art

At the basis of this project is a continual effort to present fine art to socially excluded groups. The exhibition will present collaborative efforts of almost thirty pairs, made up of the artists on the contemporary Czech art scene working together with those interested from the ranks of the imprisoned. After corresponding the pairs started their work based on contemporary artistic trends. The aim of the exhibition is to pose questions concerning the social role of art, which should be greatly helped by a richly structured accompanying programme.

doprovodný program viz s. 23

Komiks, který popisuje jeden den na samotce; autoři: Jaromír 99 a René, známý z filmu režisérky Heleny Třeštíkové



Pavel Sterec: Nehybná směna

do till 27/5/2012

Pražákův palác / Atrium

Tvorba Pavla Sterce (* 1985), finalisty 22. ročníku Ceny Jindřicha Chaloupeckého, má nejčastěji podobu komplexních a do detailu promyšlených instalací reagujících na nejrůznější druhy podnětů. Ve té poslední autor využívá exotické reálie jako nástroj k univerzálnějšímu úvahám o symbolickém kapitálu, fetišizaci, hodnotách a jejich devaluaci. Vstup volný.

Pavel Sterec: Motionless Exchange

The work of Pavel Sterec (* 1985), a finalist in the 22nd year of the Jindřich Chaloupecký Award, most frequently adopts the form of complicated installations which are painstakingly thought out to the last detail and respond to various types of stimuli. In his most recent undertaking the artist uses exotic lives and customs as a tool for more universal thoughts on symbolic capital, fetishism, values and their devaluation. Free entry.

Pavel Sterec, Bez názvu, 2012



Sběratelé a mecenáši VI: Marie Richterová (1927–2011)

do till 9/9/2012

Místodržitelství palác / Kabinet

Brněnská lékárka Marie Richterová shromáždila pozoruhodný soubor starožitností a uměleckých předmětů, který na sklonku svého života věnovala Moravské galerii v Brně. Výstava darovaných předmětů z oblasti volného umění i uměleckého řemesla je formou pocty jedné z nejtědřejších donátorek posledních let. © 30/15 Kč

Collectors and Patrons VI: Marie Richterová (1927–2011)

Marie Richterová, a doctor from Brno, assembled a remarkable collection of antiques and objects of art. which towards the end of her life she donated to the Moravian Gallery in Brno. The exhibition of the gifts from non-commissioned art and applied arts pays homage to one of the most generous donors of recent years. © 30/15 CZK

Pohled do výstavy



Kožená liturgická roucha ze sbírky MG

8/3–2/9/2012

Uměleckoprůmyslové muzeum / Podesta

Kůže náleží v dlouhé historii odívání k tradičním materiálům. Sloužila ke zhotovení oděvů určených pro každodenní použití, ale i vyhrazených pro slavení církevních ceremonií. MG uchovává ve svých sbírkách kolekci tří velmi výjimečných kožených oděvů z 18. století, jsou jimi tzv. kasule, roucha používaná při liturgii. Vstup volný.

Liturgical Leather Robes from MG Collections

Leather has been a traditional material throughout the long history of clothing. It was used for the making of garments for everyday wear, and even those reserved for celebrating religious ceremonies. MG keeps in its holdings a collection of three exceptionally rare garments from the 18th century, so-called chasubles: vestments worn during a liturgy. Free entry.

Ve dnech 21-25/3/2012 bude budova Uměleckoprůmyslového muzea z technických důvodů uzavřena.

Kožená kasule, 18. stol.



Z pohádky do pohádky

do till 4/3/2012

Uměleckoprůmyslové muzeum / Podesta

Originální podobu ilustrací klasických pohádek bratří Grimmů O Červené karkulce a Perníkové chaloupce vytvořila mladá výtvarnice Vendula Chalánková. Jejimi výtvarnými prostředky nejsou tužka a papír, ale leskymo, fleece, látky s pestrobarevnými vzory, krajka, třpytivé flitry, nůžky a především šicí stroj Lada. Pohádka O Červené karkulce získala ve výtvarné kategorii ocenění Zlatá stuha pro nejkrásnější dětskou knihu roku 2009. Vstup volný.

From Fairy Tale to Fairy Tale

A novel take on the illustrations for the classic fairy tales by the Brothers Grimm – Little Red Riding Hood and Hansel and Gretel is the work of the young artist Vendula Chalánková. Pencil and paper as a means of artistic expression have been replaced by leskymo, fleece, fabrics with colourful patterns, lace, flashy sequins, scissors and, most importantly, the Lada sewing machine. Little Red Riding Hood received the Golden Ribbon award in the art category of the competition for the most beautiful children's book in 2009. Free entry.

Vendula Chalánková, Vlč převlečený za babičku, 2009



Jurkovičova vila. Historie a obnova

do till 18/3/2012

Jurkovičova vila

Doprovodná výstava v architektově pracovně se detailně zabývá historií a významem Jurkovičovy vily (1906), předního díla rané moderny ve střední Evropě. Popisuje stavební podstatu domu a také způsob a průběh jeho rozsáhlé obnovy, včetně řady detailních informací restaurátorských postupů. Vstupné v rámci prohlídky vily 100/50 Kč.

Jurkovič House. History and Restoration

The accompanying exhibition in the architect's study leads in detail through the history and significance of the Jurkovič House (1906), a leading work of early modernism in Central Europe. It describes the fundamental structure of the house and the method and progress of the extensive house restoration including detailed information on the restoration procedures.

Entry with the house tour 100/50 CZK.

Po skončení této výstavy pro vás otevíráme od 13/4/2012 novou – Jan Kotěra. Ohlasy lidového umění. Více viz s. 10

After this exhibition has finished it will be followed by a new one – Jan Kotěra. Echoes of Folk Art. from 13/4/2012. More on p. 10

Pohled do výstavy



Dušan Jurkovič. Architekt a jeho dům

Stálá expozice

Jurkovičova vila

Vlastní vilu Dušana Jurkoviče najdete v brněnských Žabovřeskách. Stavba z roku 1906 patří k vrcholným příkladům modernistické architektury inspirované britskou a vídeňskou tvorbou s prvky lidového umění. Návštěvníci si mohou vychutnat neobyčejnou atmosféru domu i jeho zahrady. Centrální schodišťová hala byla obnovena do téměř autentické podoby, přijímací salon je zařízen Jurkovičovým originálním nábytkem ze zámku Molitorov. Jurkovičova vila a Rodný dům Josefa Hoffmanna jsou součástí projektu Po stopách moderny. Více viz s. 29. Vstupné v rámci prohlídky vily 100/50 Kč.

Dušan Jurkovič. The Architect and His House

You will find the Jurkovič House in Brno-Žabovřesky. The building from 1906 is an exquisite example of modernist architecture inspired by British and Viennese designs combined with elements of folk art. Visitors can absorb the unusual ambience of the house and its garden. The central staircase hall has been restored to a nearly authentic form, the reception room has been furnished with original furniture by Jurkovič from the Molitorov chateau. The Jurkovič House and the Josef Hoffmann Museum are parts of the project The Traces of Modernism. More on p. 29. © 100/50 CZK.

Jurkovičova vila, expozice



Josef Hoffmann: Inspirace

Stálá expozice

Rodný dům Josefa Hoffmanna

Hlavním cílem expozice je hledání inspirací tvorby architekta a designéra Josefa Hoffmanna. Koncepce vychází z jeho vnímání Brtnice jako místa, které hluboce miloval a nechával se jím inspirovat. Popisuje vlivy soudobé britské kultury, lidového umění a biedermeieru na jeho tvorbu, která je představena řadou předmětů a kreseb. Součástí expozice je i jedinečná ornamentální výmalba v duchu vídeňské moderny na stěnách pokojů, kterou Hoffmann navrhl při rekonstrukci domu roku 1907. Muzeum Josefa Hoffmanna je společným pracovištěm MG a MAK Vídeň. © 40/20 Kč

Josef Hoffmann: Inspirations

The permanent exhibition sets out to search for the inspiration behind the work of the architect and designer Josef Hoffmann. It starts with his affinity for Brtnice – a place he deeply loved and let himself be inspired by. It describes the influences of contemporary British culture, folk art, and Biedermeier on his work exemplified by many original objects from the arts-and-crafts domain and drawings. The exhibition incorporates the highly original ornamental painted decoration in the mould of Viennese modernism on the walls of the rooms which Hoffmann had to be made during the house reconstruction in 1907. The Josef Hoffmann Museum is a joint workplace of the MG and MAK Wien. © 40/20 CZK.

Rodný dům Josefa Hoffmanna, expozice





Umění od gotiky po 19. století

Stálá expozice

Městodržitelství palác

Ústředním motivem expozice je obraz Petra Pavla Rubense Hlava Medúsy. Podle antické báje měl pohled Medúsy takovou sílu, že člověka proměnil v kámen. Část této magické moci dokázal umělec přenést do obrazu, hrůzyplného a zároveň fascinujícího. Expozice představuje nejčinnější exponáty evropského umění ze sbírek MG od 14. do 19. století – díla neznámých středověkých mistrů, Lucase Cranacha, Paola Paganiho, Bernarda Strozziho, Franze Antona Maulbertsche, Ondřeje Schweigla aj., doplněné o díla zapůjčená z dalších institucí.

☎ 60/30 Kč, ☎ 130 Kč, ☎ 25 Kč/os.

Six Centuries of European Art

The central motif of the exhibition is the painting by Peter Paul Rubens The Head of Medusa. According to Greek mythology whoever looked at Medusa's head was turned into stone. The artist succeeded in transposing part of the magic power into the picture, horrifying and fascinating at the same time. The exhibition presents the most valuable examples of European art from the collections of the MG from the 14th to the 19th century – including works by unknown mediaeval masters as well as by Lucas Cranach, Paolo Paganini, Bernardo Strozzi, Franz Anton Maulbertsch, Ondřej Schweigl, etc., complemented by works on loan owned by other institutions.

☎ 60/30 CZK, ☎ 130 CZK, ☎ 25 CZK/person

Pohled do stálé expozice



Moderní a současné umění

Stálá expozice

Pražákův palác

Stálá expozice umění 1. poloviny 20. století představuje práce tvůrců české moderny a meziválečné avantgardy, jejichž díla jsou ve sbírce MG velmi dobře zastoupena – Františka Foltýna, Vincence Makovského a Linku a Antonína Procházkovy, dále pak Václava Špálu, Emila Filla, Josefa Čapka či Otto Gutfreunda. Tvůrčí aktivita kubistických malířů, sochařů a architektů v oblasti užitého umění je připomenuta některými zásadními díly Vlastislava Hoffmana, Pavla Janáka nebo Josefa Gočára. Obrazy a sochy jsou doplněny kresbami, fotografiemi a užitým uměním, které vznikaly často v úzkých souvislostech s volným uměním.

Modern and Contemporary Art

The permanent exhibition of fine art from the first half of the 20th century presents the works of Czech modernism and the inter-war avant-garde as a robust presence in the collection of the MG – František Foltýn, Vincenc Makovský and Linka and Antonína Procházka, as well as Václav Špála, Emil Filla, Josef Čapek and Otto Gutfreund. The creative efforts of the cubist painters, sculptors and architects in the sphere of applied art are shown by some important works by Vlastislav Hoffman, Pavel Janák and Josef Gočár. The paintings and sculptures are displayed together with drawings, photographs and applied art.

☎ 60/30 CZK, ☎ 130 CZK, ☎ 25 CZK/person

Emil Filla, Dvě ženy, olej na plátně, 1912–1913



Užité umění a design

Stálá expozice

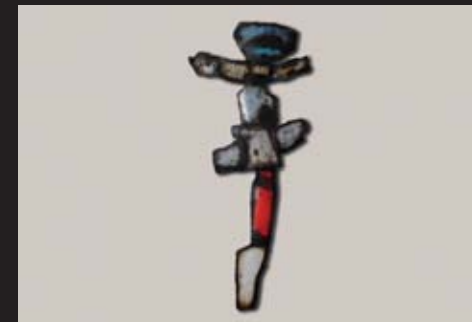
Uměleckoprůmyslové muzeum

Záběr expozice sahá od středověku po počátek 20. století. V chronologickém sledu je zachycen vývoj a stylové proměny nábytku, textilu, skla, keramiky, porcelánu, drahých kovů. Z renesanční tvorby upoutá soubor italské majoliky nebo zlatená svatební truhla zvaná cassoni ze Sieny. V barokním sále vyniká kolekce řezaných a broušených pohárů, mezi exponáty 19. století zaujme vranovská kamenina inspirovaná anglickým wedgwoodem či série židlí Thonet. Secese je zastoupena nápojovým sklem, vázami Louise C. Tiffanyho nebo plakáty Alfonse Muchy a Henriho Toulouse-Lautreca.

Applied Art and Design

The scope of this permanent exhibition ranges from the Middle Ages to the beginning of the 20th century capturing, in a chronological sequence, the evolution and stylistic changes of furniture, textile, glass, pottery, porcelain and precious metals. Works from the Renaissance period feature a collection of Italian majolica and a gilded wedding chest from Siena. The Baroque Room offers an outstanding collection of cut-glass goblets, while the noteworthy exhibits from the 19th century include a series of Thonet chairs. The Secession is represented by drinking glasses, vases by Louis C. Tiffany or posters by Alphonse Mucha.

Pohled do stálé expozice



Dostavenička

Intervence do expozic

Městodržitelství palác | Pražákův palác | Uměleckoprůmyslové muzeum

Je podstata uměleckého díla shodná všem projevům vizuální kultury, nebo se liší podle doby vzniku? Jakým způsobem nás oslovuje tvorba středověkých mistrů? Je skutečně natolik odlišná od gestické malby nebo informálních pláten 20. století? Je propast mezi jednotlivými formami umění hluboká? Umělecká díla jsou mnohdy schopná hovořit různými prostředky o tomtéž. Dlouhodobý projekt Dostavenička, který je založen na cílené konfrontaci děl z různých období, odlišných žánrů a rozdílných technik, si klade za cíl vytvořit živý dialog mezi jednotlivými díly a svým způsobem tak i narušit zažitá myšlenková schémata.

Rendez-vous

Is the essence of a work of art identical in all expressions of visual culture or does it differ depending on the period of its origin? In what way do works of medieval masters appeal to us? Are they really so much different from the Gestural Painting or Art Informel canvases of the 20th century? Is the divide between the individual forms of art deep? Works of art are often able to speak about the same thing using different means. The long-term project called Rendezvous, based on the intentional confrontation of works spanning various periods, genres and techniques, aims to initiate a lively dialogue between the individual works and undermine entrenched schematic thinking.

Věra Janoušková, Barevný kříž, 1967

Týden myslí

27/2–4/3/2012

Doprovodný program k výstavě Obrazy myslí / Mysl v obrazech

[Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14](#)

Pondělí 27/2/2012 17 h

Vladimír Novotný: Anatomie a umění – umělci a anatomové / přednáška

Ⓢ 40 Kč

Pondělí 27/2/2012 18 h

Filmový obraz myslí / Brainstorm

(Douglas Trumbull, USA, 1983) / film

Vstup volný.

Středa 29/2/2012 17 h

Umělci a kontexty / Oldřich Vinař: Jak pracuje mozek s jazykem a jazyk s mozkem / přednáška

Ⓢ 40 Kč

Čtvrtek 1/3/2012 16 h

Kurátorský výklad na výstavě / Petr Tomášek

Zdarma ke vstupence na výstavu.

Čtvrtek 1/3/2012 17 h

Milan Brázdil: Přínosy a limity funkční magnetické rezonance při studiu kognitivních funkcí / přednáška

Ⓢ 40 Kč

Pátek 2/3/2012 17 h

Zdeněk Kadaňka: Je zdravotně prospěšné pít červeného vína? / přednáška

Ⓢ 40 Kč

Sobota 3/3/2012 10–12 h

Čtení v myslí / Sobotní ateliér pro děti

Ⓢ 40 Kč

Sobota 3/3/2012 16 h

Lektorský výklad na výstavě

Zdarma ke vstupence na výstavu.

Sobota 3/3/2012 10–18 h

Záhady myslí: Záhada partnerských vztahů

(Monika Rychlíková, 2011, 25 min.) / dokument

Vstup volný.

Neděle 4/3/2012 16 h

Záhady lidské duše

(Geheimnisse der Seele, Georg Wilhelm Pabst, Německo, 1928, 97 min., němý film)

Vstup volný.

Týden výtvarné kultury

Pondělí 12/3/2012 18 h

[Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14](#)

Věčný svit neposkvrněné myslí

(Michel Gondry, USA, 2004) / film

Vstup volný.

Úterý 13/3/2012 15 h

[Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14](#)

Malý a velký vesmír / Creativ 60+

Ⓢ 40 Kč

Středa 14/3/2012 17 h

[Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14](#)

Josef Vojvodík: „Pouze zrcadlení duchovního“ je „nitro“ ztvárnitelné? Úvaha nad uměním portrétu / přednáška

Ⓢ 40 Kč

Čtvrtek 15/3/2012

[Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14](#)

10 a 16 h Móda z galerie / Vymalováno!

Ⓢ 60/30 Kč

14 h Architektura na dlani II. / Alice Stuchlíková / přednáška Ⓢ volný

16 h Obrazy myslí / Mysl v obrazech /

lektorský výklad na výstavě

Zdarma k ceně vstupného.

Jurkovičova vila, J. Nečase 2

14 h Historie a obnova Jurkovičovy vily /

Olga Búciová / komentovaná prohlídka

Poslední možnost navštívit krátkodobou výstavu

v Jurkovičově vile. Prohlídka s rozšířeným

výkladem bude doplněna o debatu s odborníkem

a praktické ukázky použitých pracovních postupů.

Rezervace nutná.

Ⓢ 100/50 Kč

Pátek 16/3/2012

[Místodržitelství palác, Moravské nám. 1a](#)

16 h Seicento e settecento: Obraz a hudba

barokních Benátek pro děti / Jan Kvapil

(zobcové flétny), Jan Čížmař (loutny),

Zdeněk Kazlepka / výchovný koncert.

Ⓢ 70/140/300/350 Kč

19 h Seicento e settecento: Hudba barokních

Benátek / Jan Kvapil (zobcové flétny),

Jan Čížmař (loutny)

Ⓢ 200/100/70 Kč

Sobota 17/3/2012

[Místodržitelství palác, Moravské nám. 1a](#)

10–12 h Cesta za barevným světlem /

Sobotní ateliér pro děti. Ⓢ 40 Kč

[Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14](#)

16 h Obrazy myslí / Mysl v obrazech / lektorský

výklad na výstavě

10–17 h Záhada myslí: Záhada osobnosti /

filmová projekce

17 h Záhada myslí / debata s režisérkou

Monikou Rychlíkovou

Zdarma k ceně vstupného.

Neděle 18/3/2012

[Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14](#)

13 a 14 h Mensa ČR: Testování IQ

Ⓢ 290/190 Kč

16 h Měření inteligence a Mensa / Václav Fořtík

/ přednáška

Ⓢ 40 Kč

Na doprovodném programu k výstavě spolupracuje Goethe Institut Prag.



Brněnská muzejní noc

Sobota 19/5/2012 18–24 h
Poslední vstup ve 23.30 h

**Pražákův palác Uměleckoprůmyslové muzeum
Místodržitelství palác**
Volný vstup do všech aktuálních výstav
a stálých expozic.
Více na www.moravska-galerie.cz

Pražákův palác, Husova 18

Stálá expozice:

Moderní a současné umění

Výstavy:

L'étude d'après nature. Fotografie a umění
v 19. století

Pavel Sterec: Nehybná směna

Program:

18–22 h Joyce Hurley /Jazz na nádvoří Hansen

19–22 h Fotografický ateliér inspirovaný dobou
a uměním 19. století / Gabriela Kolčavová,
Roman Franc

19 h Moderní a současné umění / výklad

20 h L'étude d'après nature / výklad

21 h Moderní a současné umění / výklad

22.30 h L'étude d'après nature / výklad

18–23.30 h Bez konkurence / speciální balíčky

katalogů a publikací o umění se slevou

18–23.30 h Knihovna MG / zpřístupnění odborné

knihovny MG s možností listovat nejnovějšími

a nejzajímavějšími publikacemi o umění

Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14

Stálá expozice:

Užité umění a design

Výstava:

Kožená liturgická roucha ze sbírky MG

Program:

burningBEATS / Difis (BY) LIVE (multimediální
performance) DJ dMIT.RY (RUS/Praha)

(DJ set) burningboy LIVE (one man show)

Dagmar Jiříčková (tanec)

18–21 h Workshop s Danou Bezděkovou /

Extravagantní šperk i nečekaná show

19 h Užité umění a design / výklad

20 h Užité umění a design / výklad

22.30 h Užité umění a design / výklad

18–23.30 h Bez konkurence / speciální balíčky

katalogů a publikací o umění se slevou

Místodržitelství palác, Moravské náměstí 1a

Stálá expozice:

Umění od gotiky po 19. století

Výstavy:

Colorito. Malířství v Benátkách 16.–18. století

z moravských a slezských sbírek

Sběratelé a mecenáši VI:

Marie RichtEROVÁ (1927–2011)

Program:

18–22 h Carnevale / výtvarný ateliér

18.30, 20, 22.30 h Colorito / výklad

18.30, 20 a 22.30 h Umění od gotiky

po 19. století / výklad

19–22 h Jagabab rock – neopakovatelné

pojetí historické hudby

18–23.30 h Bez konkurence / speciální balíčky

katalogů a publikací o umění se slevou

Přednášky

Depozitář skla

**Přednáškový cyklus v depozitáři skla MG,
jediného trvale přístupného depozitáře svého
druhu v ČR. Přednáší Markéta Vejrostová.**

Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14

🕒 40/20 Kč

Veduta na skle

Čtvrtek 29/3/2012 17 h

Zajímavým typem dekoru, zdobícího početné
kolekce pohárů, číšek či karaf, se od 17. století
stala veduta na skle. Pohledy na města nebo
výseky krajiny se stavbami realizovali jak vynikající
rytci a malíři skla, tak běžní řemeslníci, uspokojující
svými výrobky požadavky širokého okruhu
zájemců.

Dílo Ludviky Smrčkové ve sbírce MG

Čtvrtek 19/4/2012 17 h

Ludvíka Smrčková (1903–1991) – absolventka

Uměleckoprůmyslové školy v Praze

(prof. V. H. Brunner, F. Kyselá), autorka

dekorativního a užitkového skla vyznačujícího se

barevnou a tvarovou střídmostí. Spolupracovala se

sklárnami v Nižboru, Harrachově a Škrdlovicích,

stejně jako s podniky Inwald v Teplicích

a Poděbradech či Borským sklem.

Osobnosti českého lisovaného skla

Čtvrtek 24/5/2012 17 h

Výtvarný vývoj českého lisovaného skla 2. poloviny
20. století zásadním způsobem ovlivnilo založení
specializovaného střediska v koncernu Sklo Union
v Teplicích (1952), kam po absolvování VŠUP
nastoupili R. Jurníkl, V. Urban, F. Vízner, M. Filip,
V. Plátek aj. Symbióza inovativních přístupů
s technologií lisování dala vzniknout jedinečným
kolekcím, které svým výtvarným ztvárněním
oslovují a inspirují dodnes.

Mistři secese a moderny

Přednáškový cyklus

🕒 40/20 Kč / SPMG a SPJH vstup volný

Franta Anýž

Martina Lehmannová

Rodný dům Josefa Hoffmanna v Brtnici

Čtvrtek 29/3/2012 18 h

Šperkař, cizelér, medailér. S jeho pracemi se
setkáme v celé řadě interiérů z první poloviny
20. století. Navrhoval svítidla, portály, zábradlí,
kování, hodiny. Spolupracoval s řadou architektů –
Jan Kotěra, Dušan Jurkovič.

Pavel Janák

Vendula Hnídková

Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14

Úterý 3/4/2012 17 h

Architekt, designér, teoretik. Stál u zrodu a rozvoje
českého kubismu v architektuře a uměleckém
řemeslu. Byl jedním ze zakladatelů sdružení Artěl.
Ovlivnil vývoj meziválečné architektury u nás.

Jan Kotěra

Martina Lehmannová

Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14

Úterý 24/4/2012 17 h

Rodný dům Josefa Hoffmanna v Brtnici

Čtvrtek 26/4/2012 18 h

Architekt, designér, scénograf, pedagog. Do české
architektury přinesl velkorysost vídeňské moderny
a svým pedagogickým působením položil základ
moderní české architektury. Jeho raná tvorba je
inspirovaná lidovým uměním. Byl blízkým přítelem
Dušana Jurkoviče.

Cyklus Mistři secese a moderny je doprovodným
programem mezinárodní kulturní a muzejní poznávací
stezky po stopách architektonického dědictví jižní Moravy
a severovýchodního Rakouska první poloviny 20. století,
realizované v rámci projektu Po stopách moderny,
podpořeného dotací z programu EU Evropská územní
spolupráce Rakousko – Česká republika.

Film

Obrazy mysli / Mysl v obrazech

Speciální program filmových projekcí k výstavě Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14

Filmový obraz mysli

Pořádaný ve spolupráci s Velvyslanectvím USA. Vstup volný.

Pondělí 5/3/2012 18 h **Smrťhlav** (Dark City, Alex Proyas, USA / Austrálie, 1998) / anglicky

Pondělí 12/3/2012 18 h **Věčný svit neposkvrněné mysli** (Michel Gondry, USA, 2004) / anglicky + české titulky

Filmový dokument mysli

Vstup volný.

Záhady duše (Monika Rychlíková, Česká televize 2010–2011) / po celý den od 10 do 18 h

Sobota 3/3/2012 Záhada partnerských vztahů (25 min.)

Sobota 10/3/2012 Záhada agrese (25 min.)

Sobota 17/3/2012 Záhada osobnosti (25 min.)

& 17 h debata s režisérkou Monikou

Rychlíkovou a spolutvůrci cyklu

Neděle 4/3/2012 16 h **Záhady lidské duše**

(Geheimnisse der Seele, Georg Wilhelm Pabst, Německo, 1928, 97 min., němý film)

My Brilliant Brain (Ian Duncan, Kenny Scott, UK, 2007) / anglicky

Čtvrtek 8/3/2012 15 h Born Genius (1. část, 47 min.)

Čtvrtek 8/3/2012 17 h Make Me a Genius (2. část, 47 min.)

Čtvrtek 8/3/2012 18 h Accidental Genius (3. část, 47 min.)

Jeden svět 2012

Mezinárodní festival dokumentárních filmů

o lidských právech

Protesty, nepokoje, revolta. Hlavním

tématem festivalu dokumentárních filmů

o lidských právech je reflexe vlny nepokojů

nejen v arabském světě. Jeden svět přinese

svědectví také o dalších, nemedializovaných

lidskoprávních a ekologických problémech.

Festivalové projekce

Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14

St 21/3, čt 22/3, pá 23/3, po 26/3, út 27/3/2012
18.30 a 21 h

Informace a program projekcí viz www.jedensvet.cz/brno a www.moravska-galerie.cz.

Videotime

Tematické filmové a video večery. Pořádá MG ve spolupráci s Kabinetem videa FaVU VUT v Brně, Učeroz a kolektivem Fiume.

Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14

Vstup volný.

Videotime 25 / Jan Kulka: Kouzelná skříňka

Středa 4/4/2012 19 h

Videotime 26 / Videotime z vězení

Středa 18/4/2012 16 h

Videotime 27 / Andrea Slováková: Nadohled

Středa 2/5/2012 16 h

Projekce s diskuzí. Hosté: Andrea Slováková, Pavlína Kalandrová viz s. 23.

Ozvěny AniFestu

Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14

Vstup volný.

Komiksová animace

Pondělí 28/5/2012 18 h

Věznice: místo pro umění

Doprovodný program k výstavě

6/4–13/5/2012

Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14


Na samém kraji útesu: Sociálně znevýhodněná mládež v labyrintech svobody / diskuzní panel 1

Středa 11/4/2012 16 h

Hosté: Diagnostický ústav pro mládež / ředitelka


dr. Soňa Cpinová, psycholog Mgr. Eduard

Kurdiiovský, etoped Mgr. Zdeněk Janáček

a Mgr. Petr Kamenický (PdF MU)  dobrovolné

Výklad na výstavě / Ondřej Chrobák

Pátek 13/4/2012 16 h

 dobrovolné

Videotime z vězení / projekce a debata

Středa 18/4/2012 16 h

Scénář, pohyblivý obraz, video a film autorských

dvojic projektu – umělec a odsouzený.

Volný vstup.


Vanda Skálová: Sbohem, slunce. Alén Diviš v pařížském vězení Santé / Umění ve vězení 1

Čtvrtek 19/4/2012 16 h

Svědectví souboru děl, které malíř Alén Diviš

vytvořil za 2. světové války v New Yorku jako

zpětný záznam několikaměsíčního pobytu

v pařížské věznici.  40/20 Kč

Vykoupení z věznice Shawshank

(Frank Darabont, USA, 1994, 142')

Pátek 20/4/2012 16 h

Strach dělá z lidí vězně. Naděje jim dává křídla.

Strhující film o lidské touze po svobodě.

Ve spolupráci s Velvyslanectvím USA. Volný vstup.


Zločin a trest v umění, filozofii a soudní praxi / diskuzní panel 2

Středa 25/4/2012 16 h

Autoři projektu Martina Reková, Ondřej Horák,

Ondřej Chrobák a hosté v otevřené diskuzi

k aktuální problematice současného vězeňství.

 dobrovolné

Tváře v zrcadlech: policejní fotografie

a výtvarné umění / Tomáš Winter / přednáška

Čtvrtek 26/4/2012 16 h

Od poloviny 19. století se začala v kriminalistické

praxi používat pro dokumentaci zločinců fotografie.


Přednáška se zaměří nejen na dějiny policejní

fotografie, ale i na vybrané příklady uměleckých

děl, která s dotyčným principem pracují, přičemž

bude interpretovat obsah, jenž je v těchto pracích

zašifrován.

 40/20 Kč

Četba, komiks a text v konceptu vězení

Pátek 27/4/2012 16 h

 dobrovolné

Nadohled

(Andrea Slováková, 2010, 42 min)

Středa 2/5/2012 16 h film a debata

Hosté: Andrea Slováková a Pavlína Kalandrová

Filmová esej o klasických a postmoderních

dohlížecích mechanismech. Opětovným čtením

knihy Michela Foucaulta Dohlížet a trestat a přes

zkušenosti s různými druhy dohledu, o nichž

vyprávějí bývalí tajní agenti, teoretik architektury,

vězněný spisovatel či odborník na bezpečnostní

software, hledáme ve filmu dokonalou aplikaci

panoptikálního principu.

3–6/5/2012 16 h Reprízy filmu ve výstavě

 dobrovolné

René

(Helena Třeštíková, 2008, 85 min.)

9/5–11/5/2012 16 h

Ryze dokumentární film se syrovou autentičností

vypráví těžko uvěřitelný příběh Reného,

kteřý byl od sedmnácti let sledován filmovou

kamerou na své cestě mezi vězeními a krátkými

pobyty na svobodě. Kamera ho v roce 2008

opouští v jeho sedmatřiceti letech, tedy

přesně o dvacet let později, jako nemocného

člověka, muže stále se pohybujícího na hraně

zákona, který napsal a publikoval dvě knihy.

Čas proměny z mladíka v muže zaznamenávala

režisérka Helena Třeštíková na pozadí významných

politických změn střední Evropy.

Zdarma k ceně vstupného.

Věznice: místo pro umění / derniéra s autory

a umělci

Neděle 13/5/2012 16 h

Výtvarné dílny

Divadlo Radost / Chyba

(Václav Havel, 1983, 16 min.)

Květen 2012 (termíny v jednání)

Více viz www.moravska-galerie.cz.

Jednoaktovka Václava Havla Chyba byla jevištně poprvé uvedena ve Stockholmu 29. 11. 1983 na večeru solidarity s V. Havlem a Chartou 74. Představení předcházelo poselství autora, které zaznělo ze zvukového záznamu. Chyba byla prvním dramatickým dílem po Havlově propuštění z vězení, kde strávil čtyři roky. Absurdní a leckdy jistě i monstrózní zážitky vtělil do dramatické anekdoty – „mikrohry“ o tom, jak mukla – nováčka „školí“ v pravidlech vězeňské existence další čtyři spoluobytelé cely. Pointa hry je typická: nově přichodzí je „nějaký Maďar nebo co“ – nerozumí ani slovo, k svézáznému školení je zcela netečný, za což je ovšem „po zásluze“ potrestán. „Jeho chyba...“ Absurdní historku ze světa primitivismu a stupidity prezentuje inscenace Divadla Radost jako divadlo na divadle. Je to ovšem spektakl, ze kterého značně mrazí...

© 80 Kč (zahrnuje divadlo, výstavu a výklad na výstavě)

Koncert

Seicento e settecento

[Místodržitelský palác, Moravské náměstí 1a](#)

Pátek 16/3/2012 16 h a 19 h

koncerty k výstavě Colorito, více viz s. 8

Soubor Rastislav + MG V GURGL (Rakousko)

[Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14](#)

Sobota 12/5/2012 18 h

Koncert Smíšeného pěveckého sboru Rastislav Blansko k výročí 150. výročí založení souboru s hostujícím souborem MG V GURGL z Rakouska. Na programu: F. M. Bartholdy, Z. Fibich.
© 200/100 Kč / SPMG 100 Kč

Výtvarné dílny pro děti



VYMALOVÁNO! Galerie pro nejmenší.

Výtvarné dílny pro děti od 2 do 6 let s rodiči.

Lektorky: Markéta Borovcová (MB), Gabriela Imreczeová (GI), Jitka Tichá (JT).

Dílny se konají v ateliéru v Uměleckoprůmyslovém muzeu, Husova 14, pokud není uvedeno jinak.

Bližší informace na tel.: 532 169 146 nebo da@moravska-galerie.cz. Doporučujeme rezervaci místa, kterou můžete provést přes elektronický formulář na www.moravska-galerie.cz.
© 60 Kč, rodič zdarma, druhé dítě 30 Kč

Čtvrtek 1/3/2012 10 h, 16 h Pohádkové bytosti (JT)

Čtvrtek 8/3/2012 10 h Příroda v naší mysli (JT)

Čtvrtek 8/3/2012 16 h Krajina mé hlavy (MB)

Čtvrtek 15/3/2012 10 h, 16 h Móda z galerie (GI, JT)

Čtvrtek 22/3/2012 10 h, 16 h Poklady středověku

(GI) – [Místodržitelský palác, Moravské nám. 1a](#)

Čtvrtek 29/3/2012 10 h Zvláštnosti ze zámoří (GI)

Čtvrtek 29/3/2012 16 h Zvířata v umění (MB)

Čtvrtek 12/4/2012 10 h, 16 h Čtvero ročních období (GI)

Čtvrtek 19/4/2012 10 h, 16 h Lesk vodní říše (JT)

Čtvrtek 26/4/2012 10 h, 16 h Otisky skutečnosti (GI)

Čtvrtek 3/5/2012 10 h Koláč není koláč (GI)

Čtvrtek 3/5/2012 16 h Vzkazy z jiného světa (MB)

Čtvrtek 10/5/2012 10 h, 16 h Království v galerii (JT)

Čtvrtek 17/5/2012 10 h, 16 h Rozpleteme baroko

(GI)

Čtvrtek 24/5/2012 10 h Abychom se neztratili (GI)

Čtvrtek 24/5/2012 16 h Květovaný květen (JT)

Čtvrtek 31/5/2012 10 h Malujeme v pleněru (GI)

Čtvrtek 31/5/2012 16 h Oživlé obrazy (MB)

Sobotní ateliéry



Výtvarné dílny pro děti od 6 do 15 let

Bližší informace na tel.: 532 169 146 nebo da@moravska-galerie.cz. Není nutné se předem objednávat, pracovní oděv s sebou. © 40 Kč

Čtení v mysli / Týden mysli

Olga Búciová

[Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14](#)

Sobota 3/3/2012 10–12 h

Můžeme podhalit, co se odehrává v našich myslích nebo v myslích druhých lidí? Proč říkáme, že „máme někoho přečteného“ nebo „že do něho nevidíme“? Vyzkoušíme si zábavné hry, při kterých se lépe poznáme. Své postřehy budeme průběžně zaznamenávat prostřednictvím různých výtvarných technik.

Cesta za barevným světlem / TVK

Jitka Petřeková

[Místodržitelský palác, Moravské nám. 1a](#)

Sobota 17/3/2012 10–12 h

Cesty malířů byly mnohdy různorodé. Benátky se pro malíře staly místem plným inspirace, kde se na laguně odráží barevné světlo okolního světa. A co se stane, když se takové světlo přenesne na malířské plátno? Jak zachytit světlo, barvy, atmosféru, barevné odlesky na laguně? To vše se dozvíte a budete také bádát a přiřazovat barvám jejich názvy a charakteristické znaky podle vystavených obrazů na výstavě Colorito.

Modré kouzlo

Gabriela Kolčavová

[Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14](#)

Sobota 31/3/2012 10–12 h

Nevěříte, že fotografie mohou být přirozeně modré? Přijďte si vyzkoušet jednu z nejstarších fotografických technik zvanou kyanotypie. Budeme čarovat se světlem a převádět touto technikou linie a tvary nejrůznějších předmětů na fotograficky připravený papír.



Napiš mi, já to nakreslím

Eva Strouhalová

[Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14](#)

Sobota 21/4/2012 10–12 h

Lidé chodí za uměleckými díly do galerie, ale mohou umělecká díla opustit galerii a „přijít“ za nimi? Může umění lidem pomáhat v těžkých situacích? Dokáže je sblížovat? Stáváme se díky umění lepšími? Prohlídka výstavy Věznice: místo pro umění a výtvarná tvorba v ateliéru věnované vzájemné komunikaci.

Slavnost třeshňových kvítků

Olga Búciová

[Jurkovičova vila, J. Nečase 2](#)

Sobota 12/5/2012 10–12 h

Odhalíme japonské inspirace v díle architektů Dušana Jurkoviče a Jana Kotěry. Budeme si povídat o vlivu této země v secesní umění a v rozkvetlé zahradě si zahrajeme na tradiční japonský obřad.

Tvůrčí dílny pro pedagogy

Rozhovory s obrazy / galerie jako otevřený prostor inspirace. Formou výtvarných animací se pokusíme o různé varianty interpretace uměleckého díla, které mohou inspirovat pedagogy nejen při návštěvě galerie, ale i ve školní výuce. Lektorka Jitka Petřeková.

Bližší informace na tel.: 532 169 151 nebo da@moravska-galerie.cz. Nutná rezervace místa předem, můžete ji provést přes elektronický formulář na www.moravska-galerie.cz. Vstup volný.

Jan T. Strýček, U lesa, tkaná tapiserie, 1980 /

Dostaveníčko

[Pražákův palác, Husova 18](#)

Pátek 23/3/2012 10–12 h

Dlouholetý ředitel Moravské gobelínové manufaktury ve Valašském Meziříčí a jeho autorská realizace vedle díla Bohumila Kubišty přináší nové pohledy na vnímání obou uměleckých děl.

Jan Kotěra. Národní styl

[Jurkovičova vila, J. Nečase 2](#)

Pátek 25/5/2012 10–12 h

Významný architekt Jan Kotěra ve vile jiného významného architekta Dušana Jurkoviče prostřednictvím výstavy. Jaké společné rysy nalezneme v jejich tvorbě a co představuje pojem národní styl?

Tvorbou k poznání a inspiraci

Ateliér pro dospělé pořádaný ve spolupráci se Společností přátel Moravské galerie v Brně
Informace na tel.: 532 169 151 nebo da@moravska-galerie.cz. Nutná rezervace místa předem, můžete ji provést přes elektronický formulář na www.moravska-galerie.cz. © 120 Kč / SPMG 60 Kč (včetně výtvarného materiálu)

Vynález Johna Herschela

Gabriela Kolčavová
[Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14](#)
Sobota 31/3/2012 15–18 h

Jaké fotografické techniky se používaly na počátku zrození fotografie? Vyzkoušejte si techniku kyanotypie, která sahá do historie před více než 170 lety! Vytvoříme si velké negativy s dobovými motivy, které proměníme v modrobílé pozitivy, tolik typické pro tuto techniku.

Colore a colorito

Jitka Petřeková
[Místodržitelský palác, Moravské nám. 1a](#)
Neděle 8/4/2012 15–18 h
Ateliér je zaměřený na výtvarné interpretace a experimentování s barvou na příkladech benátského malířství 16.–18. století.

Workshop lidové kultury

Olga Búciová, Denisa Belzová
[Jurkovičova vila, J. Nečase 2](#)
Neděle 29/4/2012 15–18 h
Výtvarný exkurz do světa „umění lidových vrstev“ pod vedením malířky Denisy Belzové.

Creativ 60+

Cyklus komentovaných prohlídek a výtvarných dílen pro seniory. Za finanční podpory statutárního města Brna. Není nutné se předem objednávat. © 40 Kč (včetně výtvarného materiálu)

Malý a velký vesmír / TVK

Olga Búciová
[Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14](#)
Úterý 13/3/2012 15 h

Třetí a poslední výprava do výstavy „Obrazy myslí / Mysl v obrazech“ bude věnována fenoménu sobě-podobnosti. Jak je možné, že existují identické vizuální struktury, které se stále opakují na mnoha různých úrovních? Jak si tuto skutečnost vysvětlujeme v minulosti a dnes? Jaký má vliv na samotné vnímání světa a naší existenci v něm? Těmto a dalším otázkám se budeme věnovat během prohlídky vybraných děl v expozici. Ani tentokrát nebude chybět prostor k vlastní tvořivosti.

Colorito a barevné světlo

Jitka Petřeková
[Místodržitelský palác, Moravské nám. 1a](#)
Úterý 17/4/2012 15 h

Výtvarné interpretace a experimentování s barvou na příkladech benátského malířství 16.–18. století. Netradiční doplňování barev a objevování benátských motivů.

Národní všehochuť

Olga Búciová
[Jurkovičova vila, J. Nečase 2](#)
Úterý 22/5/2012 15 h
Jarní setkání v areálu vily architekta Dušana Jurkoviče. Tentokrát o tradičních a lidových formách umění, které vytváří kulturu národa.

Mezi námi

Prohlídky aktuálních výstav a expozic s výtvarnými dílnami pro děti a dospělé s fyzickým handicapem, díky bezbariérovým přístupům jsou vítáni i vozíčkáři.
Lektorka Anna Šimková. Za finanční podpory statutárního města Brna.

Bližší informace na da@moravska-galerie.cz nebo na tel.: 532 169 119. Termíny i témata dílen pro skupiny dle individuální domluvy. Vstup volný.

Zachytit mysl?

[Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14](#)
1/3–18/3/2012

Co to je lidská mysl a lze její fungování nějak zobrazit? Dokážou to lépe umělci ve svých obrazech, nebo vědci s pomocí nejmodernějších technologií? Dokážeme to my sami inspirování prohlídkou výstavy Obrazy myslí / Mysl v obrazech?

Na kopečku v Africe

[Uměleckoprůmyslové muzeum, Husova 14](#)
1/4–29/4/2012

Může jít umění na návštěvu do věznice? Mohou sami vězni být tvůrci uměleckých děl? Kdo je to vězeň? Co je to svoboda? Má umění a kreativita hranice? Při interaktivní prohlídce výstavy Věznice: místo pro umění zkusíme nalézt odpovědi na tyto otázky.

Malovat barvou, nebo světlem?

[Pražákův palác, Husova 18](#)
1/5–20/5/2012

Jak a co se fotografovalo v 19. století? Ovlivňovala se navzájem fotografie s dalšími uměleckými postupy? Tvůrčí dílna inspirovaná výstavou L'étude d'après nature.

Řemeslo má zlaté dno

Cyklus prezentací uměleckých řemesel. Pravidelné víkendové prezentace uměleckořemeslných oborů SOU Bosonohy v Jurkovičově vile, spojené s praktickými ukázkami a workshopy. Dílny se konají v areálu Jurkovičovy vily, J. Nečase 2. Bližší informace na tel.: 532 169 501 nebo jurkovic@moravska-galerie.cz. Není nutné se předem objednávat. Vstup volný.

Přehlídka uměleckých řemesel

Olga Búciová
Sobota 19/5/2012 13–18 h
Ukázky řezbářství, čalounění a vyřezávání drobných hraček na mechanické lupénkové pile s odborným výkladem a instrukcemi. Zapojení návštěvníků bude vítané.

Cena Michala Ranného 2012

Moravská galerie v Brně a Společnost přátel MG vyhláší sedmý ročník ceny Michala Ranného udělované v oboru výtvarného umění, která je oceněním autora a je spojena s jeho prezentací v Moravské galerii v Brně. Profilová výstava laureáta, doplněná vydáním katalogu, proběhne v rámci výstavní sezóny 2013. Odborná porota vybere z nominovaných autorů výraznou osobnost, která je jak po formální, tak obsahové stránce zásadním obohacením české vizuální kultury. Bližší informace získáte na www.moravska-galerie.cz. Termín pro předkládání nominací je 15/3–30/4/2012.

Michal Ranný Prize 2012

The Moravian Gallery in Brno and the Society of MG Friends invite nominations for the seventh edition of the Michal Ranný Prize, awarded in visual arts; the prize aims at highlighting the work of the artist, and is therefore connected with his/her presentation at the Moravian Gallery in Brno. The winner's profile exhibition, accompanied with the publication of a catalogue, will take place within the 2013 exhibition season. An expert jury will select, from among the nominated artists, an outstanding personality who has significantly contributed, both formally and content-wise, to Czech visual culture. More information at www.moravska-galerie.cz. Nominations will be accepted 15/3–30/4/2012.

Informace o MG

Společnost přátel MG

Přidejte se k přátelům Moravské galerie v Brně a navštěvujte její výstavy tak často, jak budete chtít! Vyberte si ze tří typů členství to, které Vám nejvíce vyhovuje, a získáte volný vstup na výstavy MG a řadu dalších výhod, jako jsou slevy na publikace MG nebo celoroční předplatné novin. Podrobnosti o SPMG na www.moravska-galerie.cz a na našich pokladnách.

Pronájmy v MG



Interiéry i exteriéry budov, které spravuje Moravská galerie v Brně, lze využít k banketům, koncertům, prezentacím, pro uspořádání teambuildingu, konferencí i plesů, a to s kapacitou od 30 do 200 osob. Na přání zajistíme také komentované prohlídky jednotlivých budov a uměleckých sbírek výtvarného umění od gotiky až k současnému umění. Všem zájemcům od dětí až po seniory také můžeme připravit na míru výtvarné dílny a vše zkombinovat dle vašich požadavků. Kontakt: pronajmy@moravska-galerie.cz, tel.: +420 532 169 137

Nový bulletin věnovaný vilové architektuře



Pozornost 67. bulletinu Moravské galerie v Brně 2011 je věnována především vilovým stavbám. Tento architektonický úkol se stal na počátku 20. století nositelem nových myšlenek v oblasti vývoje architektury a interiérové tvorby. Mezinárodní tým autorů ve svých textech nabízí řadu nových pohledů na realizace více i méně známé. Text bulletinu je česky a anglicky. **Přijďte si pro 67. bulletin MG. V muzejních obchodech MG v centru města Brna k dostání za 550 Kč.**

A new bulletin dedicated to villa architecture
The focus of the 67th Bulletin of the Moravian Gallery in Brno 2011 is aimed principally at villa-type buildings. At the beginning of the 20th century this architectural task became a breeding ground for new ideas in the development of architecture and interior design. In their essays an international team of authors offers many unorthodox views of both well- and lesser-known architectural projects. The texts in the bulletin are in Czech and English. **You can get your copy of the 67th Bulletin in the museum shops of the Moravian Gallery in the centre of Brno at 550 CZK.**

Po stopách moderny



Rakouské muzeum užitého/současného umění (MAK) a Moravskou galerii v Brně (MG) spojuje péče o Muzeum Josefa Hoffmanna v Brtnici/CZ (MJH), které je společným pracovištěm obou institucí. Rodný dům nechal slavný architekt, český rodák, rakouský občan v roce 1907 upravit podle svého návrhu ve stylu vídeňské moderny.

Novým fenoménem cestovního ruchu se stávají návštěvy domů spojených s významnými osobnostmi, které v nich žily nebo působily. Tato místa si získávají velkou oblibu díky osobnímu charakteru a přímosti sdělení, které návštěvníkům nabízejí. Cílem projektu **Po stopách moderny – Mezinárodní kulturní a muzejní poznávací stezka po stopách architektonického dědictví jižní Moravy a severovýchodního Rakouska první poloviny 20. století** financovaného z programu EU **Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika 2007–2013** je vytvořit mezinárodní kulturní stezku mezi Brnem a Vídní, do které se zapojí muzeum Josefa Hoffmanna v Brtnici, vila Dušana Jurkoviče v Brně a další významné muzejní domy. Program projektu dále zahrnuje výstavy, přednášky, kulturní a vzdělávací akce a vytvoření aplikace pro mobilní telefony s informacemi o jednotlivých domech na kulturní stezce.

Projekt je realizován ve spolupráci s Rakouským muzeem užitého/současného umění (MAK Wien), Europaforum Wien a Centrálou cestovního ruchu Jižní Moravy.



EUROPEAN UNION
European Regional
Development Fund
EUROPEAN TERRITORIAL CO-OPERATION
AUSTRIA-CZECH REPUBLIC 2007-2013
Gemeinsam mehr erreichen. Společně dosáhneme více.

Kontakty

Korespondenční adresa

Moravská galerie v Brně
Husova 18
662 26 Brno

Telefon +420 532 169 111

Fax +420 532 169 181

Email info@moravska-galerie.cz

www.moravska-galerie.cz

Vstup pro handicapované

Všechny tři budovy Moravské galerie v Brně v centru města jsou přístupné pro handicapované. **Pražákův palác** má zvláštní vchod z ulice Besední. Všechna patra **Uměleckopřmyslového muzea** jsou dostupná výtahem. V **Místodržitelském paláci** je bezbariérově řešeno pouze přízemí.

Jurkovičova vila v Brně-Žabovřeskách má bezbariérový vstup a výtah, který umožňuje kompletní prohlídku obou podlaží vily. Všechny uvedené budovy jsou také vybaveny přebalovacími pupty, kočárky a vozíky pro návštěvníky se sníženou pohyblivostí – k dispozici na zapůjčení na pokladnách v jednotlivých domech. **Rodný dům Josefa Hoffmanna** v Brtnici není bezbariérový. Handicapovaní si mohou prohlédnout exteriér a zahradu domu.

Access for people with disabilities

All three of the Moravian Gallery's buildings in Brno city centre provide access for people with disabilities. The **Pražák Palace** has a separate entrance from Besední St. All the floors of the **Museum of Applied Arts** can be accessed by lift. The **Governor's Palace** is barrier-free on the ground floor only.

The **Jurkovič House** in Brno-Žabovřesky has a barrier-free entrance and a lift that facilitates tours of both floors. Each of the buildings is also furnished with baby-care facilities, push-chairs and chairs for persons with reduced mobility – available in the box-office of each building. The **Josef Hoffmann Museum** in Brtnice is not barrier-free. People with disabilities can view the exterior and the garden.

Knihovna

Pražákův palác, Husova 18 / 3. patro

Otevírací doba knihovny s čítárnou:

Pondělí: zavřeno

Úterý: 12.00–17.30

Středa: 10.00–15.00

Čtvrtek: 12.00–17.30

Pátek: 10.00–15.00

Program Moravské galerie v Brně Jaro 2012 ročník IV., neprodejně

Vydává: Moravská galerie v Brně (příspěvková organizace MK ČR), Husova 18, 662 26 Brno, www.moravska-galerie.cz, info@moravska-galerie.cz

Koncepce programu a redakce:

Kateřina Pacíková, Veronika Pacíková

Dramaturgie doprovodného programu:

Pavčina Vogelová

Jazyková spolupráce: Eva Strnadová

Překlad: Miloš Bartoň

Sazba a grafická úprava: Side2

Tisk: Expodata-Didot

Náklad: 2500 ks

Vychází: 17/2/2012

Změna programu vyhrazena.

Program vydala Moravská galerie v Brně. Všechna práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být reprodukována, uchovávána v počítačové paměti či přenášena jakoukoli jinou formou či jakýmkoli elektronickým či mechanickým, fotografickým či jiným prostředkem bez předchozího písemného svolení vydavatele a držitele copyrightu.

This programme has been published by the Moravian Gallery in Brno. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in retrieval system or transmitted in any form or be any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher and copyright holders.

Partneři Moravské galerie v Brně

Hlavní partner



Partneři



Mediální partneři

XANTYPA



A2

radio hey!



PSYCHOLOGIE

DNES

ArtMap.cz

font

era 21

Vitava

toplife

tic | | |



kult.

btv



FotoVideo



5 budov, 1 galerie 5 buildings, 1 art museum

Pražákův palác Husova 18

Uměleckoprůmyslové muzeum Husova 14

Místodržitelství palác Moravské nám. 1a

T +420 532 169 111

info@moravska-galerie.cz

Otevírací doba

středa–neděle: 10–18 h

čtvrtek: 10–19 h

pondělí, úterý: zavřeno

úterý pro předem ohlášené skupiny,

kontakt da@moravska-galerie.cz nebo tel.: 532 169 146

Opening hours

Wednesday–Sunday: 10 am–6 pm

Thursday: 10 am–7 pm

Monday, Tuesday: closed

Tuesday for groups after previous agreement,

contact da@moravska-galerie.cz or +420 532 169 146

Volné vstupy

Platí pro Pražákův palác, Uměleckoprůmyslové muzeum, Místodržitelství palác.

Každý první pátek v měsíci do stálých expozic.

Do všech stálých expozic i aktuálních výstav:

8. března – Mezinárodní den žen – pro všechny slečny a paní

1. dubna – Narozeniny MG

8. dubna – Boží hod velikonoční

13. května – Den matek – pro všechny maminky a jejich doprovod

19. května – Muzejní noc (18–24 h)

Free entry

Pražák Palace, Museum of Applied Arts, Governor's Palace only.

Each first Friday in the month to permanent exhibitions.

To all permanent and temporary exhibitions:

8th March – International Women's Day – for all women

1st April – MG celebrates its birthday

8th April – Easter Day

13th May – Mother's Day – for all mothers and their companions

19th May – Museum Night (18–24 h)

Rodný dům Josefa Hoffmanna

náměstí Svobody 263, Brtnice

T +420 724 543 722

brtnice@moravska-galerie.cz

Otevírací doba

březen sobota a neděle 10–17 h

duben–květen úterý–neděle 10–17 h

poslední prohlídka v 16 h

Mimo tyto hodiny po předchozí domluvě

na tel.: +420 724 543 722.

Brtnice se nachází v regionu Vysočina, asi 20 km

jihovýchodně od Jihlavy, z Brna vede nejkratší cesta přes Třebíč.

Opening hours

March, Saturday and Sunday 10 am–5 pm

April–May, Tuesday–Sunday 10 am–5 pm

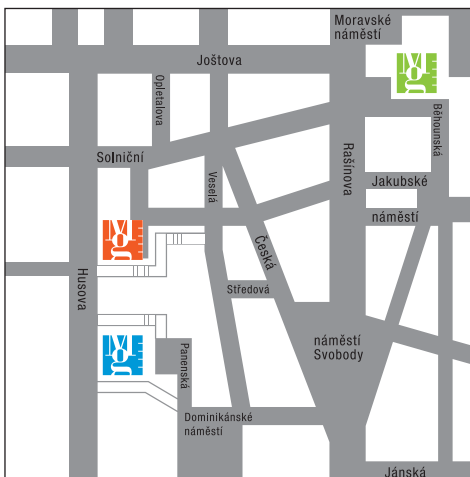
last visit at 4 pm

Out of the opening hours, visits can be arranged by phone:

+420 724 543 722.

Brtnice is in the Vysočina region, about 20 km south-east

of Jihlava. The shortest route to Brtnice from Brno is via Třebíč.



Jurkovičova vila

Jana Nečase 2, Brno-Žabovřesky

T +420 532 169 501/502

jurkovic@moravska-galerie.cz

Vstup pouze po předchozí rezervaci. Prohlídku vily s výkladem prosím objednávejte přes rezervační formulář na www.moravska-galerie.cz/jurkovicova-vila.

Entry upon reservation only. Guided tours can be booked online at www.moravska-galerie.cz/jurkovicova-vila

Otevírací doba

březen čtvrtek–neděle 10–12 a 12.30–16 h

duben (od 13/4/2012)–květen, úterý–neděle 10–12

a 12.30–18 h

Tramvajové spojení

linka č. 1, zastávka Bráfova

linky č. 3, 11, zastávka Burianovo náměstí

linka č. 4, zastávka Náměstí Míru, dále přes Wilsonův les po turistické trase

Opening hours

March, Thursday–Sunday 10–12 am and 12.30–4 pm

April (from 13/4/2012)–May, Tuesday–Sunday 10–12 am and 12.30–6 pm

Tram connections

line No. 1, Bráfova stop

line No. 3, 11, Burianovo náměstí stop

line No. 4, Náměstí Míru stop, then tourist route across the Wilsonův les forest



Čtvrtletní program v elektronické podobě

The quarterly programme in digital format